

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Чабанной Анастасии Геннадьевны «Бинарные концептуальные оппозиции как инструмент речевого манипулирования (на материале английского и немецкого политического дискурса)» (Ставрополь, 2025), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационная работа А. Г. Чабанной, материалом для которой послужили речи американских и немецких политиков – Дж. Байдена и О. Шольца, посвящена исследованию манипулятивности как из одной из составляющих речевого воздействия в политическом дискурсе. Она выполнена в ключе полит-лингвистики – одной из «гибридных» научных дисциплин, свидетельствующих о нарастающей экспансии лингвистики во все области знания, где в том или ином виде используются язык и протермин «дискурс»: теологическая лингвистика, юридическая лингвистика, математическая лингвистика, лингвокультурология и пр.

Естественный язык, как известно, – социофакт, обладающий множеством функций, основной из которых считаются информативная и коммуникативная. В то же самое время Жан Вандриес утверждал, что «человек говорит не для того, чтобы выразить свою мысль, а для того, чтобы воздействовать на других», и в отношении политического дискурса, как представляется, он был совершенно прав. Сегодня в эпоху гибридных войн и реформирования мировой политической системы изучение манипулятивного потенциала речевого воздействия приобретает особую значимость.

Антропологический разворот парадигмы гуманитарного знания в конце прошлого века определил появление в российской науке о языке такого дисциплинарного направления, как лингвокультурология, базовой оперативной единицей которой стал лингвокультурный концепт, воплотивший единство рациональной, эмоциональной и символической сторон языкового знака. Уже за изу-

чением языковых свойств отдельных «квантов знания» последовало исследование более объемных смысловых формирований: бинарных оппозитивных единств, образуемых лингвокультурными концептами в системе языка, к числу которых относится и объект данного диссертационного исследования – концептуальные оппозиции «свой – чужой» и «народ – власть».

Об *актуальности* тематики манипуляционного речевого воздействия в политическом дискурсе речь уже шла, к чему можно еще добавить *актуальность* проводимого в работе исследования социополитической стороны использования языка. В диссертации впервые системно и с применением инструментов корпусной лингвистики на материале немецкой и американской лингвокультур исследуются в плане речевого манипулирования сознанием бинарные концептуальные оппозиции в современном политическом дискурсе и это, безусловно, составляет *новизну* диссертационной работы А. Г. Чабанной. *Теоретическая значимость* работы заключается в том, что она вносит вклад в развитие теории дискурса и дополняет эту теорию сведениями о бинарных концептуальных оппозициях как инструменте речевого воздействия. Результаты диссертационного исследования имеют *практическое значение*: их можно использовать как при разработке способов противодействия речевому манипулированию сознанием в политическом дискурсе, так и при написании пособий по лингвокультурологии, межкультурной коммуникации, а также в курсе политической лингвистики.

Работа прошла апробацию на достаточно высоком уровне: её основные результаты излагались в виде научных докладов на 5 конференциях, в том числе на 2 международных.

Структура диссертации соответствует теме и цели исследования. Работа состоит из «паспортной части» – введения, трех глав, заключения и приложения. Во **Введении** формулируется тема исследования и обосновывается её актуальность, определяются объект и предмет исследования, показываются новизна, теоретическая значимость и практическая ценность работы, устанавли-

вается теоретико-методологическая основа исследования, определяются его гипотеза, задачи и цель, а также положения, выносимые на защиту. В **Главе 1** излагаются теоретические основы изучения способов речевого манипулирования в политическом дискурсе: дается обзор научной литературы по проблеме исследования, определяются понятия дискурса и политического дискурса, манипулирования, концепта и концептуальной оппозиции. **Глава 2** посвящена исследованию манипулятивных возможностей концептуальных оппозиций «свой – чужой» и «власть – народ» в англоязычном и немецкоязычном политическом дискурсе, а в **Главе 3** на материале корпусов английского и немецкого языков исследуются манипулятивные свойства этих бинарных концептуальных оппозиций. Диссертация завершается **Приложением**, в котором представлены лексемы-репрезентанты исследуемых концептов в общем объеме корпусного материала.

Гипотеза диссертационной работы (с. 9), заключающаяся в том, что «бинарные концептуальные оппозиции представляют собой ключевой компонент реализации манипулятивных речевых стратегий и тактик в политическом дискурсе», подтверждается результатами исследования.

В целом теоретические положения, вынесенные соискателем на защиту (с. 11–13), находят свое подтверждение в тексте диссертации и не вызывают возражений.

Так, не вызывает сомнений важность роли языковой манипуляции в политическом дискурсе, а речевые стратегии и тактики, формируемые на основе бинарных концептуальных оппозиций, представляют собой действенный способ речевого манипуляционного воздействия. Вполне справедливо также утверждение о том, что бинарная концептуальная оппозиция «свой – чужой» выступает основой стратегий на повышение, когда концепт «свой» аксиологически маркируется положительно, и на понижение, когда концепт «чужой» маркируется отрицательно. Обоснованно также положение о том, что оппозиция «власть – народ» используется для эмфатизации единства власти и народа пу-

тем использования тактики обещания. Также несомненна манипулятивная эффективность имен государства и власти. Представляются вполне обоснованными положения о близости функционирования бинарных концептуальных оппозиций в англо- и немецкоязычном политическом дискурсе, когда отличия проявляются лишь в именах своего и чужого и в степени открытости продуцента дискурса.

Общий достаточно высокий уровень выполненной работы дает возможность задать его автору вопросы, высказать замечания и пожелания, связанные с содержанием диссертации.

Сначала вопросы:

1. В лингвоконцептологии установлено, что в основе тематической (предметной) разновидности дискурса лежат так называемые дискурсообразующие концепты: в основе религиозного дискурса это *Бог*, в основе гастрономического – *вкус* и т. д., а в основе дискурса политического – *власть*, неоднократно упоминаемая в работе. Тогда почему же это положение теории дискурса автором нигде не комментируется?

2. Термин «концепт» и сам подвержен видовому делению: есть концепты логические, культурные и лингвокультурные. О каких концептах идет речь в работе?

3. «Народ» – многозначное и идеологически маркированное понятие – существует народ-этнос, народ-нация, народ-население (электорат) и собственно народ – не-элита. Какой народ присутствует в оппозиции «власть – народ»?

4. «Отмечается двусоставный план концепта: как значение языкового знака и как содержательная сторона знака, представленная в ментальности» (с. 45). Хотелось бы узнать, чем значение языкового знака отличается от его содержания?

5. Чем же «прагматическая антонимия» (с. 5) отличается от контекстуальной антонимии?

В качестве замечаний к работе можно отметить:

1. В паспортной части не упоминается Приложение А. К тому же зачем А, если нет Б?

2. «Восприятие “*свойственности – чуждости*”» (с. 92). Словарное значение *свойственности* – «характерная черта, признак, присущий кому-, чему-либо» не так уж и противостоит *чуждости*.

3. И, наконец, можно только пожалеть о том, что в диссертации не упомянута работа А. В. Олянича «Презентационная теория дискурса. М.: Гнозис, 2007», в которой есть разделы «Игровое в массово-информационном дискурсе: манипулятивно-презентационные стратегии массовой коммуникации» и «Стратегии презентации *своих* и *чужих*: драматургия политического и военно-политического конфликта в массово-информационном дискурсе».

В то же самое время работа отличается научной добросовестностью, исследовательский корпус вполне представительен и позволяет делать вполне доказательные обобщения и выводы. Список литературы по теме диссертации, насчитывающий 164 наименования, включая лексикографические источники и справочники, подтверждает научную эрудицию автора, соответствующую заявленной ученой степени.

В целом теоретические положения, вынесенные соискателем на защиту можно признать доказанными, а выводы автора диссертационного исследования обоснованными и достаточно аргументированными. Исследовательский корпус вполне представительен для валидных обобщений, поскольку они основываются на авторитетных теоретических источниках и на широкой эмпирической текстовой базе.

Текст диссертационного сочинения А. Г. Чабанной подтверждает, что автором работы представлено *самостоятельное* и *завершённое* научное исследование. Поставленная диссертантом цель, связанная с изучением манипулятивного потенциала речевого воздействия в английском и немецком политическом дискурсе, достигнута. Работа написана в соответствии с принятыми нормами современного научного языка, и соискатель учёной

степени вполне владеет лингвистической терминологией. Диссертация оформлена в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного жанра. Автореферат диссертации и публикации автора в полной мере отражают содержание рецензируемой работы, по результатам которой опубликовано 12 статей, из которых – 5 в журналах, индексируемых в научных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

Таким образом, диссертация Чабанной Анастасии Геннадьевны «Бинарные концептуальные оппозиции как инструмент речевого манипулирования (на материале английского и немецкого политического дискурса)» соответствует паспорту специальности 5.9.8, отвечает требованиям пп. 9–14 действующего Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в ред. от 25.01.2024 г.), а ее автор, Чабанная Анастасия Геннадьевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Официальный оппонент – доктор филологических наук,
профессор кафедры иностранных языков № 1
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
технологический университет»

17.10.2025

Воркачев Сергей Григорьевич

Ученый секретарь Ученого совета
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
технологический университет»



В. В. Гончар

Воркачев Сергей Григорьевич, доктор филологических наук (специальность 10.02.05 – романские языки), профессор кафедры иностранных языков № 1 федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный технологический университет».

Почтовый адрес организации: 350072, Южный федеральный округ, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Московская, д. 2. Телефон: (861) 255-84-01. Официальный сайт организации: <https://kubstu.ru/> Эл. почта: adm@kgtu.kuban.ru.

Адрес кафедры иностранных языков № 1: 350072, г. Краснодар, ул. Московская, д. 2, корп. «А», ауд. 510. Эл. почта: kafedra.inyaz1@mail.ru

Контактная информация оппонента: почтовый адрес: 350049 Краснодар, 2-й Севастопольский проезд, 20; эл. почта: svork@mail.ru; контактный тел.: 8-918-49-44-580.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.